

## CONTRIBUTORS

**Daniel STRUVE** ダニエル・ストリユーヴ

Professor at the Université de Paris

Areas of Research: Ihara Saikaku, Early-modern Japanese literature, Japanese narrative literature

Major Publications:

- ◆ “Stolen Glimpses: Convention and Variations”, *Cipango: French Journal of Japanese Studies* [English selection] 3 (Paris: Inalco, 2014). <https://journals.openedition.org/cjs/697>
- ◆ *Roman du Genji et société aristocratique au Japon: Médiévales* 72, co-edited with Terada Sumie (Paris: Open Edition Journals, 2017). <https://journals.openedition.org/medievales/8021>

**Nicolas MOLLARD** ニコラ・モラル

Associate Professor at University Lyon 3

Areas of Research: Late Edo and Meiji literature

Major Publications:

- ◆ Kōda Rohan, *La Pagode à cinq étages et autres récits*, translated by Nicolas Mollard (Paris: Les Belles Lettres, 2009).
- ◆ “Kindai zengo no shajitsu shōsetsu to jiko genkyūsei” 近代前後の写実小説と自己言及性, *Tōkyō daigaku kokubungaku ronshū* 東京大学国文学論集 11 (2016).

**TAKAHASHI Akihiko** 高橋明彦

Professor at Kanazawa College of Art

Areas of Research: Early-modern Japanese literature

Major Publications:

- ◆ “Ukiyo-zōshi ni okeru shiten no mondai: Ejima Kiseki *Keisei denju gamiko*, engeki-teki, haikai-teki, setsuwa-teki” 浮世草子における視点の問題: 江島其磧『けいせい伝受紙子』、演劇的・俳諧的・説話的 [Problems of a Viewpoint in *ukiyo-zōshi: Keisei denju gamiko*, as Stage-Dramatic, Haikai-Descriptive, Tell-Narrative], *The Bulletin of Kanazawa College of Art* 金沢美術工芸大学紀要 64 (2020).
- ◆ “Tsuga Teishō *Hitsuji-gusa* no kadokusei” 都賀庭鐘『莠句冊』の可読性 [The Readability of Tsuga Teishō's *Hitsuji-gusa*], *Nihon bungaku* 日本文学 60-1 (2011).

**HORIKAWA Takashi** 堀川貴司

Professor at Keiō University

Areas of Research: Sino-Japanese literature

Major Publications:

- ◆ *Gozan bungaku kenkyū: shiryō to ronkō* 五山文学研究：資料と論考 (Tokyo: Kasama Shoin, 2011).
- ◆ *Zoku Gozan bungaku kenkyū: shiryō to ronkō* 続五山文学研究：資料と論考 (Tokyo: Kasama Shoin, 2015).

**Matthias HAYEK** マティアス・ハイエク

Professor at the École Pratique des Hautes Études-PSL

Areas of Research: Knowledge and beliefs in Early-modern Japan

Major Publications:

- ◆ *Listen, Copy, Read: Popular Learning in Early Modern Japan*, co-edited with Annick Horiuchi (Leiden: Brill, 2014).
- ◆ “Correlating Time within One’s Hand: The Use of Temporal Parameters in Early Modern Japanese ‘Chronomancy’ Techniques”, in *Coping with the Future: Theories and Practices of Divination in East Asia* (Leiden: Brill, 2017).

**Annick HORIUCHI** アニック・堀内

Professor at the Université de Paris

Areas of Research: Early-modern history of science and culture in Japan

Major Publications:

- ◆ *Japanese Mathematics in the Edo Period (1600-1868): A Study of the Works of Seki Takakazu (?-1708) and Takebe Katahiro (1664-1739)*, translated from the French by Silke Wimmer-Zagier (Basel: Birkhäuser, 2010).
- ◆ *Guide illustré des produits renommés des monts et mers du Japon: Nippon sankai meisanzue*, translated from the Japanese and annotated by Annick Horiuchi, Daniel Struve, and Charlotte Von Verschuer (Paris: Collège de France, 2020).  
<https://doi.org/10.4000/books.cdf.8306>

**SAITŌ Maori** 齋藤真麻理

Professor at the National Institute of Japanese Literature

Areas of Research: Medieval Japanese literature

Major Publications:

- ◆ *Iru no utaavase: Muromachi no kichi to gakugei* 異類の歌合：室町の機智と学芸 (Tokyo: Yoshikawa Kōbunkan, 2014).
- ◆ “Koji wo asobu: *Giga zukan* to iu bungei” 故事を遊ぶ：「戯画図巻」という文芸, in *Koten no miraigaku* 古典の未来学 (Tokyo: Bungaku Tsūshin, 2020).

## TRANSLATORS

**Kristopher REEVES** クリストファー・リーブズ  
Assistant Professor at Waseda University

**Jeffrey KNOTT** ジェフリー・ノット  
Assistant Professor at the National Institute of Japanese Literature